

広報

かるいざわ

2025

10

No.759

令和7年10月1日

特集 旧三笠ホテル 120年の記憶を未来へつなぐリニューアル

主な内容

庁舎改築周辺整備事業

基本設計の進捗状況報告・座談会を開催しました…… P7

教育委員会だより …………… P27



120年の記憶を未来へつなぐリニューアル 軽井沢のシンボル、再び光を放つ



旧三笠ホテルの歴史

明治38年、実業家山本直良によって建築された「三笠ホテル」は、翌年に営業を開始し、日本を代表する純西洋式ホテルとして名を馳せました。イギリス製手洗器やシャンデリアなど、当時の最先端設備を整え、外国人や国内の著名人が滞在する国際的なホテルとして愛されました。

しかし、戦争の影響を受け、ホテルは休業を余儀なくされました。軽井沢が多くの外国人の疎開地となったことから、外務省の軽井沢出張所となり、各国の大使館・公使館との連携拠点としての役割を担いました。

戦後は米軍の接収や失火の苦難を乗り越え、荒れた建物を新たな経営者が自ら直し、昭和27年に「三笠ハウス」として営業を再開します。家族経営の温かい接客スタイルが評判となりましたが、昭和45年を最後に閉館し、解体の危機に直面します。

しかし、保存運動の成果により昭和49年に一部解体・補修し現在の位置へ移築されました。

昭和55年には、軽井沢町に寄贈され「旧三笠ホテル」として国の重要文化財に指定され、一般公開されました。

そして、令和2年からの保存修理工事を経て、今年10月1日からリニューアルオープンしました。



なぜ今、

リニューアルなのか

旧三笠ホテルがたどった歴史は、明治時代の純西洋式ホテルの輝き、戦争による苦難、接収による荒廃、そして移築による保存と、波乱に満ちています。

一般公開がされてからも、修理を行ってきましたが、近年では経年劣化が進み、耐震性の低さや防災設備の不十分さが課題となりました。

文化財としての価値を活かし、最盛期であった大正末期から昭和初期の姿へ復原をするため、令和2年より保存修理工事を開始しました。著しく劣化している部分の補修や耐震補強を行い、令和5年からは防災対策強化やバリアフリー化を含む防災・活用整備を進めてきました。

現在、文化財の保存活用に注目が集まる中、軽井沢の象徴である旧三笠ホテルを次世代に引き継ぐことに加え、安全性の向上とともに文化財としての価値をより高めていく活用手法を取り入れることが求められています。

この工事によってリニューアルオープンを迎えた旧三笠ホテルは、新たな価値を創出し、人々からより親しまれる施設となることを目指しています。

◀ロビーは温かみのある玉子漆喰

▼痕跡から
腰壁に皮付き丸太を設置

◀明るい白漆喰で塗り直し

▲個性豊かなガラス細工の照明

◀手書きの雷紋柄を再現

歴史を紐解き復原へ

今回の工事では、見つかった痕跡や資料提供をしていただいた古写真などから、ホテルとして設備が最も充実し、栄えていた大正末期から昭和初期の時代に建物を復原しました。

正面中央玄関には、バルコニー付きの車寄を設置、東翼正面には玄関と車寄を設置しました。中央車寄は古図面や古写真が乏しく、詳細な形が分かっていないところがありました。不明な部分は明治期の他の建築を参考に復原しようとしていたところ、情報提供により国立国会図書館のデジタルコレクションから古図面が発見されたため、より詳細に復原することができました。

内装は、各部屋の腰壁とロビーは黄色の玉子漆喰に、ライブラリー（ミュージアムショップ）は腰上壁を濃灰色の鼠漆喰にし、それ以外の客室・廊下の腰上壁は白漆喰を塗り直しています。

また、ロビーの腰壁には、縦格子状のものが取り付いていたことが分かったため、皮付きの丸太を取り付けました。廊下の天井にも皮付きの丸太

が取り付けられてあり、これは施主の山本直良の趣向であったと言われています。

階段にも、当時のリノリウムが残っていたことから、同じ雷紋柄のリノリウムを作成して復原しました。当時はこの柄を手書きで描いていたことも今回の工事で判明しました。

※リノリウム・亜麻仁油やコルク粉、麻などの天然素材を主原料とした床仕上材。国内での製造は終了しているが、ヨーロッパでは現在も製造され、病院などに使用されている。

安心・安全な施設の実現

建物内に耐震補強用の鉄骨を6本入れています。が、どれも部屋の間壁に設置しています。

各階の造作材に接触しないよう、クレーンで吊るしながら屋根裏から1階床下まで通しました。

調整する際は鉄骨が揺れないよう、慎重に持ち上げて、何度も位置を調整しながら現在の位置に設置しています。

また、東隣にエレベーター

ターとトイレを備えた新棟を建設し、ホテルと連結しました。これにより、車椅子をご利用の方もスムーズに2階へ移動することが出来ます。身体の不自由な方をはじめ、すべての方にとって利用しやすいバリアフリー設計としており、「だれでもトイレ（バリアフリートイレ）」も設置しています。

▲エレベーターとトイレを備えた新棟

復原された旧三笠ホテルの新たな魅力



新しい展示・音声ガイド

リニューアルオープンに合わせ展示方法を一新しました。旧三笠ホテルの歴史の変遷を部屋ごとに分けて展示・解説しています。当時の家具や写真を活用し、スイートルームを忠実に再現するなど、各時代をより身近に感じることができます。

また、日本語・英語・中国語の音声ガイドを用意し、歴史や建築の見どころやフォトスポットを分かりやすく解説しています。

カフェ・貸室

その他にも、旧三笠ホテルが持つ歴史的価値を体験できる場として、客室だった部屋をカフェにしています。当時の雰囲気を感じながら、コーヒーやケーキなどの軽食を楽しむことができますので、ぜひ、くつろぎのひとつをお過ごしください。さらに、建物をより親しんでもらうため、貸室も用意しました。平日または1日の利用ができます。結婚式の前撮りやイベントビュー会場など、特別な思い

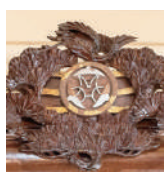
出作りに利用してみたいかかでしょうか。



▲再現されたスイートルーム

三笠マーク

ロビーのカーテンボックスや館内の家具などにもあしらわれている三笠マーク。これは、山本直良の義弟であり、画家であった有島生馬がデザインしたと言われています。三笠ホテルのイニシャルであるMとH (Mitsuba Hotel) と三つの笠が、このマークに落とし込まれていますので、探してみてください。



▲三笠マーク

ミュージアムショップでは、三笠マークをデザインに取り入れたオリジナルグッズを販売。豆皿やピンバッジなど、手軽に持ち帰れるアイテムも充実しています。



未来へつなぐ文化財

旧三笠ホテルは、防災設備やエレベーター等を整え、多様な方々が訪問しやすい施設に整備しました。「見て楽しむ」だけでなく、カフェや貸室スペースを使った「参加・体験」も可能です。多くの方の協力を得て可能な限り復原できたこと、また、耐震補強等による安心・安全な施設にすることを実現できたことは重要な点です。

文化財を未来へつなぐ場として、整備された旧三笠ホテルへぜひお越しください。

【施設情報】

開館時間 9時から17時まで
(最終入館16時30分)
休館日 毎週水曜日・年末年始
(7月15日から10月31日までの間祝日を除く)
入館料 一般 1,000円
小・中学生 500円
小学生未満 無料
※団体(20名以上)は100円引き、
町内に住所を有する場合は1/2
貸室利用料
半日(4時間) 30,000円
1日(8時間) 50,000円
指定管理者 (株)比谷花壇

【問い合わせ】

旧三笠ホテル 電話 48-6341
生涯学習課 文化振興係 電話 45-8695



町長室

だより

町長 土屋 三千夫



軽井沢でも暑い日が続いた今年の夏でしたが、交流の場として多くの方にさまざまな形で満喫していただけたことと思います。

1. 8月2日に開催した「ゆうすげの集い」は今年も多くの方に来場いただきました。昨年の倍近い約800名の町民と別荘の方に交流の場として楽しんでいただき、軽井沢の野鳥と蝶のミニトークイベントにも関心を持ってご参加いただきました。また軽井沢の歴史と文化をさらに知っていただけるよう工夫したブースでは、ワインの試飲販売やクイズラリーなどを加えて、ご家族でも楽しんでいただきました。これを機に軽井沢の奥深さや、長い歴史に興味を持っていただけたのではないかと思います。

2. 今年も上皇上皇后両陛下が8月21日から29日まで軽井沢でご静養されました。いつもながら、町民の皆さまの落ち着いた歓送迎ぶりで、両陛下もゆっくりと貴重な時間を過ごされたのではないのでしょうか。

恒例となっている大日向開拓地のご散策は今年もおこなわれ、キャベツ畑の中での元気な微笑ましいお姿を、広報からいざわの9月号表紙でご覧いただけたことと思います。来年もお元気に軽井沢でご静養されますることを願っています。

3. 姉妹都市であるカナダ・ウィスラーの自治体設立50周年を記念したイベントに参加するため、川島議長とともに8月21日から25日にかけて訪問いたしました。2010年バンクーバーオリンピックのスキー会場や美術館、先住民文化の博物館などの視察をおこない、記念式典では軽井沢町を代表するスピーチの機会もいただきました。クロンプトン市長や議員の皆さんとの懇談会では、共通のテーマであるスマートツーリズムや公共交通整備、住宅不足対策、さらには気候変動対応について様々な意見交換ができた、大変有意義な訪問となりました。今後中学生の交流事業に加えて、文化交流など発展的な姉妹都市関係を築いていきたいと思っています。

軽井沢
×
専門家

新しい風を吹かせる挑戦⑦

各分野の専門家による活動内容について連載します。

「多様性を包み込む柔軟な学びの場」の扉

軽井沢町教育推進アドバイザー 内堀 繁利

軽井沢町のみなさん、こんにちは。

昨年10月から軽井沢町教育推進アドバイザーを仰せつかっております、内堀繁利と申します。今月から3回、このコーナーに連載の機会をいただきます。どうぞよろしくお願いたします。

第1回の今回は、私の仕事内容と「軽井沢オープンドアスクール（仮称）」について、話をさせていただきます。

教育推進アドバイザーの役割は、軽井沢町の教育の推進全般について助言すること、主として教育委員会のみなさんと一緒に仕事をするることになります。現在は、令和9年4月開校予定の「軽井沢オープンドアスクール（仮称）」に関するものが中心です。

「オープンドアスクール」とは、不登校または不登校傾向の学齢期児童生徒を対象とする「学びの多様化学校（不

登校特例校」と、十分な教育を受けられないまま中学校を卒業した方や義務教育を修了していない外国籍の方などが学ぶ「夜間中学」とを併設し、それぞれの仕組み、例えば、授業時数の削減、学校独自科目や各自のペースでの個別学習、自由な学習空間などに加えて、2つを融合することで、昼から夜にかけて学ぶ時間帯を選択できたり、年齢や国籍、社会的立場などを超えた協働的な学びができるなど、誰もが安心して自分らしく学び、成長できる、多様性を包み込む柔軟な学びの場（学校）のことです。

現在県内には、学びの多様化学校も夜間中学も設置されていません。県教育委員会では、誰ひとり取り残されない学びの環境をつくるため、オープンドアスクールという、新しい形の学びの場を構想し、市町村教育委員会にその設置を呼び掛けました。軽井沢町

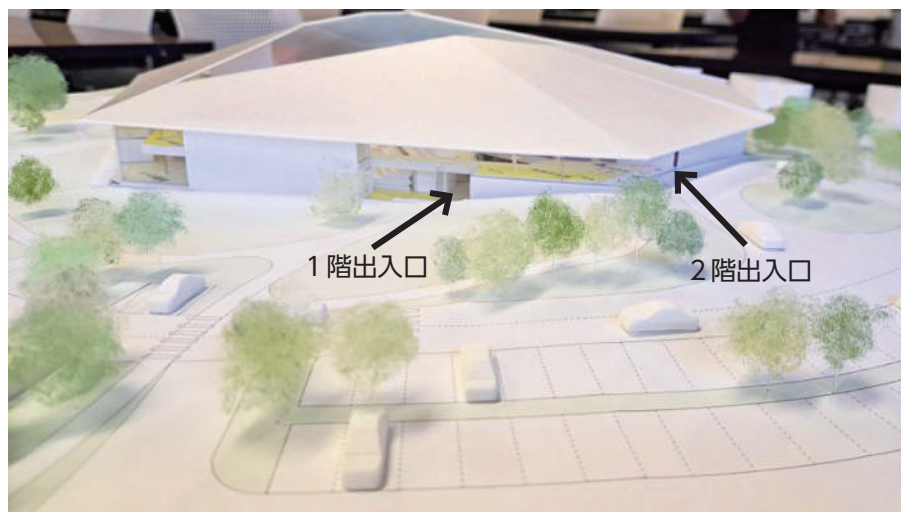
はこの理念に共感し、町の教育課題の解決に向けて県内で初めて設置を表明し、その学校を「軽井沢オープンドアスクール（仮称）」と名付けました。「設置準備会議」を立ち上げ、現在この新しい学校づくりに精力的に取り組んでいますが、並行して、この過程で得られた知見を積極的に既存の町内小中学校にも適用し、多様な子どもたちを包み込むことができる、より魅力的な学校にしていこうとしています。



庁舎改築周辺整備事業

基本設計の進捗状況報告・座談会を開催しました

9月7日に27名の住民の皆さんと町、設計者で意見交換を行いました。これまでの意見交換の内容を踏まえて、設計に具体的に反映させていることや、再度お伝えしたいことをまとめましたので、その一部を紹介します。詳しくは町ホームページをご覧ください。担当課まで問い合わせてください。



意見反映例

【1階からも施設に入れます】

2階からのエントランス（出入口）が使いづらいといった声を踏まえて、1階からも容易に新施設に出入りし、簡単に用事を済ませることができるよう、出入口と駐車場の配置を見直しています。

【議会エリアを柔軟に検討】

「職員の働く環境や休憩できる場所を充実すべき。」といった庁舎改築周辺整備事業推進委員会や住民の意見を踏まえ、議会エリアの諸室構成や使い方について、議会でも改めて検討していただいています。

【ホールを多用途化し、できる限りニーズに対応】

大講堂に代わるホールについて、広場との連携利用や客席の設置など、様々な用途に対応したホールを検討しています。また、ホール以外でも防音機能を備えた諸室を検討しています。

【執務環境を充実し、より住民が利用しやすい窓口へ】

「職員の働きやすさが重要」という声もいただいていますので、休憩の取りやすい環境の整備などに努めています。また、相談室の充実やわかりやすい窓口の検討を住民と職員の相互の意見を組み合わせながら、最適化しています。

再度お伝えしたいこと

意見反映状況
について



- Q. 建替えそのもの、一体化案、中庭案について意見を言いたい。
- A. 既に取りべきプロセスを経て概ねの合意をもって決定している内容であるため、後戻りせずに事業をしっかりと進めていきます。
- Q. 建設費、ライフサイクルコスト(維持管理費等)を具体的に示してほしい。
- A. 現在、設計を進めている段階なので今は示せないが、年度末に向けて随時情報を提示し、説明させていただきます。

【問い合わせ】 新庁舎周辺整備課 新庁舎周辺整備室 ☎46-9065

まちづくり共創構築事業 理想の軽井沢町を描く第1回「対話の場」を開催しました

8月30日に開催した第1回対話の場では町民・別荘所有者・地元事業者・NPOなど、さまざまな立場の方が集まり「こんな軽井沢にしたい」という理想の未来像を語り合いました。参加者からは自然環境、歴史、文化、観光、地域交流など、多様な視点から貴重な意見が寄せられました。

軽井沢町の魅力

豊かな自然環境と清涼な気候、別荘地ブランドの洗練、多様な住民構成、食と農産物の豊かさなど

軽井沢町の課題

オーバーツーリズム、医療アクセスの制約、子育て支援の脆弱さ、自然環境破壊の懸念、文化と伝統の継承不足など

叶えたい軽井沢町

自然や環境を大切にすまち、安心して暮らせるまち、文化や歴史を受け継ぎ新しい文化を生み出すまち、観光と生活が調和するまち、未来をつくる人とつながりを育むまちなど



第1回対話の場

11月に第2回「対話の場」を開催します!

11月には第2回目の対話の場を開催し、第1回目の対話の場に出された思いや意見をもとに、実現に向けた課題や必要な仕組みを検討予定です。軽井沢町の理想の未来像を実現するために必要なこと（人材・仕組み・仕掛け）について考えます。

どなたでも参加でき、第1回目の対話の場に参加されていない方でも、お気軽に参加できます。

色々な視点から軽井沢町の未来をともに考えていきましょう。

と き 11月16日(日) 9時30分から12時まで ※受付開始 9時15分
と ころ 中央公民館 大講堂
募集人数 30名（参加者多数の場合は抽選となります）
申込方法 オンライン回答または電話
申込期日 11月7日(金) 17時まで

オンライン回答
ピーティックスから
「11/16 第2回対話の場」
申込ページを選択



アンケート画面に
遷移します



みなさまの声をお聞かせください

まちづくり共創構築事業が多くの方々の協力を得ながら進行中です。

第1回対話の場に出された意見をもとに、「実現したい未来の軽井沢町」に関するアンケートを実施します。回答時間は5分程度、匿名でご回答いただけます。

アンケート結果は、第2回対話の場や今後のまちづくりの検討に活かしていきます。

今後のスケジュールです。詳細は町ホームページ（共創まちづくり）にて随時掲載していきます。



【問い合わせ】 総合政策課 まちづくり推進室 ☎45-2500



調査票の記入はお済みですか？

国勢調査の回答期限は、**10月8日(水)**までです。回答は、インターネットによる回答または郵送での提出をお願いします。インターネットや郵送での回答が難しい方については、約束した日時に調査員が訪問し、調査票を回収いたします。

調査票がお手元に届いていない方は、**至急、総合政策課企画調整係まで問い合わせてください。**



●インターネットによる回答

調査員がお配りした「インターネット回答依頼書」のログイン用二次元コードから国勢調査の回答サイトへアクセスし、画面の案内に沿って回答してください。

●郵送での提出

調査票の記入後、同封の『郵送提出用封筒』に調査票を折り曲げ封入し、郵便ポストに投函してください。(切手不要)

○調査について不明な点などの問い合わせは、国勢調査コンタクトセンターへ連絡してください。

【国勢調査コンタクトセンター】 ☎0570-02-5901 (ナビダイヤル)
(IP電話の場合 ☎03-6628-2258)

受付時間 9時から21時まで (土・日・祝日も利用できます)

設置期間 11月7日(金)まで

【問い合わせ】 総合政策課 企画調整係 ☎45-8504

日本財団ボランティアセンター講師による 『災害ボランティア研修入門編』 開催のお知らせ

と き 10月26日(日) 13時30分から15時30分

ところ 中央公民館 大講堂

講 師 日本財団ボランティアセンター 事業部 災害担当チーム
高野 葉朗 (タカノ ハロウ) 氏
中村 桜笑子 (ナカムラ サエコ) 氏

内 容 講義：被災地の様子、現地での支援活動、災害ボランティアへの参加方法、
一日の流れ、心構えなど
ワークショップ：防災教育教材を使用したゲーム、町が管理する防災備品の
展示・体験会など

定 員 先着40名 (どなたでもご参加いただけます)
※あわせて当日の運営スタッフ (中学生・高校生限定) を10名程度募集します！
※文字支援・手話通訳あります

参加費 無料 右記二次元コード、または電話、メールにて申し込んでください
※10月17日(金)締切



災害ボランティア
研修申込フォーム



町ホームページ
『災害ボランティア
研修入門編』
を開催します

【申し込み・問い合わせ】 総合政策課 まちづくり推進室 ☎45-2500
✉townplan@town.karuizawa.nagano.jp

樹木の維持管理による停電と火災の未然防止にあたって

近年、樹木が電線に接触し停電に至る事象が、季節を問わず発生しています。

電力会社においても、定期的に電力設備を巡視し、支障となる樹木の伐採を計画的に実施していますが、樹木接触を起因とする停電等（火災も含む）が後を絶ちません。このような事象を回避するためには、**樹木の所有者（管理者）による適切な維持管理が必要**となります。樹木の所有者（管理者）による伐採が困難な場合には、お近くの造園業者、森林組合等にご相談をお願いします。

なお、電力設備付近の伐採は感電の危険性がありますので、中部電力パワーグリッド株式会社（以下問い合わせ先）へ連絡をお願いします。

高圧線に樹木が接触して発生した事象

▼カバーが焼損



▼カバーが焼損して落下し、落ち葉が焼損



【問い合わせ】 総合政策課 危機管理室 ☎45-1880

【電線に樹木が接触している場合の問い合わせ】 中部電力パワーグリッド株式会社ネットワークコールセンター ☎0120-985-232

たき火の苦情が増えています

枯れ葉や小枝などの軽微なたき火（煙の量や臭いなどが近所の迷惑にならない程度）は野外焼却の例外として実施可能ですが、年々煙による悪臭苦情等が増えています。

環境負荷軽減のためにも、庭の隅を利用して堆肥化させるなど、たき火は控え、ごみの減量化にご協力ください。特に住宅地等でのたき火は控えていただき、やむを得ずたき火をする場合は、次のことに注意してください。

- 周辺住民の方に事前に了承を得るなど、迷惑がかからないように配慮しましょう
- 必ず消防署へたき火届の連絡をしましょう（軽井沢消防署 ☎45-0119）
- 水バケツ等を近くに置くなど、すぐに消火ができる準備をしましょう
- たき火の最中は、その場を離れず、必ず消火を確認しましょう
- 家庭でのごみの焼却は法律で禁止されています



【問い合わせ】 環境課 衛生係 ☎45-8556

October 10月イベント EVENT

「くつかけテラスコンサート」

10月13日(祝・月) 時間：11時、13時半2回公演
図書館多目的室前 定数70名

入場無料

くつかけ市場 10月13日(祝・月) 10時～15時

チャレンジショップ前広場

商工会中軽井沢支部「さわやかバザール」同時開催

軽井沢図書館友の会「古本まつり」中軽井沢図書館1階入り口前

しなの鉄道中軽井沢駅 お問い合わせ先
くつかけテラス TEL:0267-41-0743
FAX:0267-41-0511 軽井沢町大学長倉 3037-18

指定管理者 株式会社 フードサービスシンワ

広告

大家好(皆様、こんにちは) 中国語夜間学習会

中国語初心者・学習者、映画愛好者歓迎
少人数制グループレッスン、15クラス、体験無料

- ①中国語基礎（文法、リスニングと日常会話）
- ②中国映画、連続ドラマで中華文化を楽しむ
- ③孔子『論語』シリーズ講座（20篇492節）
- ④子ども中国語（ディズニー中国語シリーズ）

主催者：独学クラブ『学宝』

<https://www.gakuho-club.com> 詳細を見る
E-mail: info@gakuzi.com お気軽にご連絡下さい

広告

浅間ゼロカーボンコンソーシアム設立

民間企業と行政が広域的に一体となって「CO₂排出実質ゼロ」に取り組む「浅間ゼロカーボンコンソーシアム」の設立に向けた共同記者会見が行われました。

会員が一丸となって、2050年までのCO₂排出実質ゼロ達成に向けた活動を開始します。詳しくは、町ホームページをご覧ください。

町ホームページ
浅間ゼロカーボン
コンソーシアム
設立について



【問い合わせ】 環境課 環境政策係 ☎45-8556

中部小通り交差点の改良工事がはじまりました

事故が多く、改良の要望があった中部小通り新幹線高架下交差点において、信号機設置のための交差点改良工事を行っています。信号機は北側の交差点のみの設置となり、南側の交差点は通行方法が変わります。工事を行うにあたり、車両の通行制限を行うため、ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

通行制限の期間等詳しくは右記のホームページを確認してください。



町ホームページ
中部小通り交差点
改良工事のお知らせ

【問い合わせ】 地域整備課 道路河川係 ☎45-8582

占用の更新が変わります

令和7年1月28日に埼玉県八潮市において、下水道管の破損に起因すると考えられる大規模な道路陥没事故が発生したことを踏まえ、町では令和8年度分の更新から占用物件の安全確認報告書を提出していただくことになりました。更新の対象者には1月頃、占用更新許可申請書を郵送しますので、お手元に届きましたら同封の「安全確認報告書」とあわせて、地域整備課⑨番窓口へ持参いただくか、郵送してください。



町ホームページ
占用

【問い合わせ】 地域整備課 道路河川係 ☎45-8582

「はしご付き消防自動車」の点検実施

佐久広域連合消防本部に配備されている「はしご付き消防自動車」が、法令に基づく定期点検・整備を実施します。

期 間 10月上旬から令和8年2月27日まで

この期間中は、上田地域広域連合消防本部から、はしご車が応援出動し、火災や救助活動に支障のないよう体制を整えます。

「命を救う車の“いのち”の点検」にご理解をお願いします。

【問い合わせ】 佐久広域連合消防本部 ☎0267-64-0119



クマに注意しましょう

秋になり、クマは冬眠に備えるため、ドングリなど多くのえさを求めて広範囲に行動します。クマとの突発的な遭遇を避けるためにも、次の点に注意してください。

- クマ鈴やラジオなど音の出る物を鳴らして、人の存在を知らせてください。
- 明け方と夕方は、クマの行動が活発となります。この時間帯に見通しの悪いやぶ付近を通行したり、山に出掛けることは避けるなど注意してください。
- 国有林はクマの生息地内であり危険なため、むやみに入らないでください。
- クマ等野生動物は、においに敏感なので食料、生ごみ、ペットフードなど餌となるものは、屋内や鍵のかかる物置などで保管してください。
- クマ等野生動物の餌付けとならないように、畑の収穫物や破棄する残さば、放置せずに適切に処理してください。
- ごみは朝に出すなど、排出場所や排出時間などのルールを守ってください。

【問い合わせ】
環境課 野生鳥獣対策係

☎45-8556

狂犬病予防集合注射のご案内



狂犬病予防法により生後91日以上の子犬は、生涯1回の登録と年1度の狂犬病予防注射が義務付けられています。なお、法律違反の場合は20万円以下の罰金が科せられます。まだ注射がお済みでない飼い主の方は、集合注射を下記の日程で実施しますので、最寄りの会場または、動物病院で必ず注射をしてください。

○注射を受ける際は、送付されたハガキと手数料を持参してください。
注射料金1頭あたり：3,600円（注射済票手数料含む）
未登録の犬は別途、登録手数料3,000円が必要です。
※つり銭のないようにお願いします。

○日程 10月9日(木)

会場	時間
東部小学校南門	9時から9時10分まで
旧成沢公民館	9時20分から9時25分まで
ほっち交流館	9時35分から9時45分まで
鳥井原公民館	9時55分から10時5分まで

会場	時間
借宿公民館	10時15分から10時30分まで
追分公民館	10時40分から10時50分まで
千ヶ滝西区公民館	11時から11時5分まで
中央公民館	11時15分から11時30分まで

※病気等で注射が受けられない場合は「猶予証明書」の提出が必要です。
※飼犬が死亡した場合や登録事項に変更があった場合には速やかに手続きを済ませましょう。
※動物病院で注射を受けて、注射済票の交付がされない方は「注射済証明書」を環境課⑦番窓口へ持参し、注射済票の交付を受けてください。(注射済票交付手数料 550円)

【問い合わせ】 環境課 衛生係 ☎45-8556

環境クイズ 答え合わせ&解説 ～9月分～

町で発行している「かんきょう家計簿」内のクイズの答えを掲載します。

- ❶ 繊維などの有機物は埋め立て処理すると土の中の微生物などの力で分解され、土に変わります。では土に変わるまでには、どれくらいかかるでしょう。

①約1年 ②約2年 ③約50年

答えは ①約1年 です。

→本物の自然素材であれば、約1年で土に還りますが、人工的に作られた石油化合物の繊維などは土に還ることはありません。

町ホームページトップページから

「くらし・手続き」→「ごみ・環境・動物」→「地球温暖化・省エネ」→「かんきょう家計簿のモニター募集」

【問い合わせ】 環境課 環境政策係 ☎45-8556

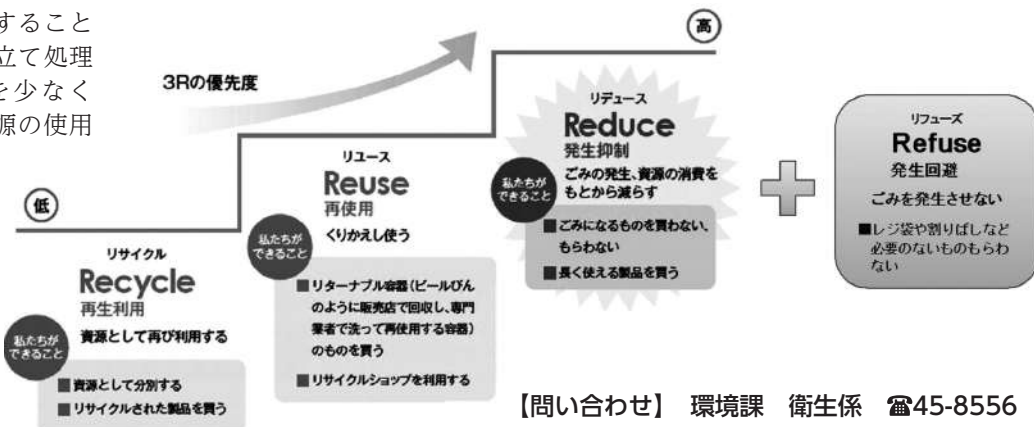


町ホームページ
かんきょう家計簿モニター募集

10月は3R推進月間です

環境省では、資源の活用に関する3R（リデュース、リユース、リサイクル）の取組を拡大していくため、毎年10月を「3R推進月間」として、循環型社会の構築に向けた様々な情報発信等を行っています。

町では、3Rにリフューズを加えた4Rを推進しています。グリーンバッグの持参や、マイボトルの活用などによりごみの発生を抑制することで、ごみの焼却や埋め立て処理による環境への負担を少なくし、限りある地球の資源の使用を減らしましょう。



軽井沢駅から六本辻・雲場池間での往復シャトルバスの運行を実施します

紅葉シーズンに雲場池へ来訪される方の利便性向上と周辺道路の交通渋滞緩和を目的として、軽井沢駅から六本辻・雲場池間での往復シャトルバスを下記のとおり運行します。

- 運行期間** 10月11日(土)から11月24日(月・振)まで毎日運行
- 運行時間** 9時から16時まで
- 運行本数** 1日あたり8本（既存路線バス等の運行のない時間帯に増便）
- 運行区間** 軽井沢駅から六本辻・雲場池間の往復（旧軽井沢ロータリー経由）



町ホームページ
シャトルバス運行

雲場池周辺を散策される際は本シャトルバスや徒歩、自転車でお越しください。

雲場池付近には駐車場がないため、車でお越しの際は周辺駐車場を利用してください。雲場池周辺道路での路上駐車は禁止となっています。

【問い合わせ】 観光経済課 観光商工係 ☎45-8579

町の公用封筒の有料広告主を募集します

広告媒体の概要

- 令和8年度東北信市町村交通災害共済加入申込書送付用封筒
- 封筒の規格
マド付クラフト封筒長型3号
(120ミリメートル×
235ミリメートル)の裏面
- 広告数 2枚
- 広告掲載の範囲(1枚)
縦4センチメートル×
横10センチメートル
- 作成予定枚数 11,000枚
(令和8年2月発送分)
- 広告掲載料
1枚 15,000円
- 募集期間 10月31日(金)まで



町ホームページ
交通災害共済加入
申込書送付用
封筒広告掲載について

【問い合わせ】
住民課 交通政策係

☎45-8540

広告媒体の概要

- 児童手当等の通知用封筒
- 封筒の規格
窓あき封筒
(12センチメートル×
23.5センチメートル)
- 広告数 2枚
- 広告掲載の範囲(1枚)
縦5センチメートル×
横10センチメートル
- 作成予定枚数 9,000枚
- 広告掲載料
1枚 15,000円
- 募集期間 10月31日(金)まで



町ホームページ
児童手当等の通知用封筒広告
掲載について

【問い合わせ】
こども教育課 児童係

☎45-8672

【ホームカミング採用試験】

受付期間・試験日 随時

試験科目 第1次試験：書類選考 第2次試験：個別面接

受験資格 ・軽井沢町職員として3年以上の実務経験がある人 ※任期付きおよび会計年度任用職員等を除く
・昭和41年4月2日以降に生まれた人
・再採用試験申込の提出日において退職の翌日から起算して10年以内の人

選考区分	職務内容	採用予定人数	採用時期
職種不問 ※原則として退職時の職種で採用します。	各採用区分に応じた職務	若干名	令和7年度中または 令和8年4月1日

※詳しくは、町ホームページをご覧ください。

【申し込み・問い合わせ】 総務課 人材育成係 ☎45-8802

令和7年度 町等職員随時追加募集

	職 種	資格要件	受付期間	問い合わせ
会計年度任用職員	一 般 事 務	Word、Excelを使用して表計算 および文書作成などができる方	各月10日から翌月9日まで ※週休日または祝日の場合は 前日以前の開庁日まで	総務課 人材育成係 ☎45-8802
	保 健 師	保健師資格を有する方		
	歯科衛生士	歯科衛生士資格を有する方		
	道路補修等作業員	普通自動車免許 (MT車) 以上を有 する方 労働安全衛生法による車両系建設 機械運転特別教育を修了している 方または受講見込みの方 (大型自 動車免許および大型特殊免許を有 する方を優先します。)		
	内科医師・薬剤師 (正規職員) 薬剤師 (会計年度任用職員)	医師免許・薬剤師免許を有する方	随 時	軽井沢病院 ☎45-5111
	保 育 士	保育士の資格を有する方	毎月12日まで (休日の場合は翌平日)	こども教育課 児童係 ☎45-8672
	児童厚生員	下記のいずれかの免許・資格を有 する方 ・保育士 ・社会福祉士 ・幼稚園、小、中、高等学校教員 免許状を有する方 等		
	T・T(チームティーチング)講師	小学校教諭二種以上の免許状を有 する方	毎月末日まで (休日の場合は翌平日)	こども教育課 学校教育係 ☎45-8672
	特別支援教育支援員	教員免許状を有する方または指導 に必要な経験または知識を有する 方		
	医療的ケア児支援員	看護師資格を有する方		

※任用期間については、各月1日から令和8年3月31日まで (任用開始月については要相談)

※詳しくは、町ホームページをご覧ください。

職員採用試験 受験案内

令和8年1月1日、4月1日採用の職員採用試験を実施します。

【令和7年度卒業見込み者等】 令和8年4月1日採用

受付期間 10月1日(水)から11月11日(火)まで

試験日 12月7日(日) (第1次試験)

試験会場 役場

町ホームページ
職員採用情報



試験区分	受 験 資 格	採用予定人数
一般事務 (大学卒業程度)	・平成7年4月2日以降に生まれ、大学卒業程度の学力を有する人、または令和8年3月末日までに大学を卒業見込みの人	若干名
一般事務 (高校卒業程度)	・平成17年4月2日以降に生まれ、高校卒業程度の学力を有する人、または令和8年3月末日までに高校を卒業見込みの人	
保 育 士	・昭和50年4月2日以降に生まれ、保育士の資格を有する人、または令和8年3月末日までに保育士の資格取得見込みの人	
保 健 師	・昭和50年4月2日以降に生まれ、保健師の資格を有する人、または令和8年3月末日までに保健師の資格取得見込みの人	

【社会人経験者】 令和8年1月1日および4月1日採用

受付期間 10月1日(水)から10月14日(火)まで

試験日 10月16日(木)から10月29日(水)まで (第1次試験)

試験会場 自宅等 ※インターネットに接続できるパソコン環境が必要です。

試験区分	受 験 資 格	採用予定人数
一般事務 (大学卒業程度 社会人経験者)	・昭和45年4月2日以降に生まれ、大学卒業程度の学力を有する方で、1つの官公庁・民間企業等で正社員としての職務経験が3年以上ある人	若干名
一般事務 (高校卒業程度 社会人経験者)	・昭和45年4月2日以降に生まれ、高校卒業程度の学力を有する方で、1つの官公庁、民間企業等で正社員としての職務経験が3年以上ある人	
土木技師 (社会人経験者)	・昭和45年4月2日以降に生まれ、1級又は2級土木施工管理技士の資格を有する方で、民間企業等において土木工事の設計・施工管理等の職務経験が3年以上ある人	1名
主任介護支援員 または 介護支援専門員 (社会人経験者)	・昭和45年4月2日以降に生まれ、介護支援専門員の資格を有する方で、民間企業等において主任介護支援専門員または介護支援専門員の職務経験が3年以上ある人	1名
建築士 または 宅地建物取引士 (社会人経験者)	・昭和45年4月2日以降に生まれ、1級または2級建築士、または宅地建物取引士の資格を有し、かつ、民間企業等において建築士または宅地建物取引士の職務経験が3年以上ある人	1名

【随時募集】給水装置工事主任技術者採用試験

受付期間 12月22日(月)まで ※採用状況により締切日前に受付を終了する場合があります。

試験日 随時

試験科目 第1次試験：総合適性検査 (SPI3) 第2次試験：個別面接

受 験 資 格	採用予定人数
昭和45年4月2日以降に生まれ、給水装置工事主任技術者の資格を有する方で、民間企業等において水道事業の職務経験が3年以上ある人	若干名

2 〈共生社会実現推進事業〉

誰にでもひらかれた町へ ～観光やサービス業に関わる人のための接客実践講座～



#01 接客の場で活かす！合理的配慮とユニバーサルなお客さまサポート

令和6年度に民間事業者にも義務化された合理的配慮の提供や、障がいのあるお客様がいらした際の接客や便利なツールの使い方など、障がいのある方・ケア現場の専門家の講師とともに、実際のシチュエーションを想定したお客さまサポートを学びます。

と き 講座A：12月3日(水) 13時30分から16時30分まで（講座A・B共通）
講座B：1月22日(水) **ところ** 調整中（決まり次第町ホームページ等でお知らせします）

#02 現場で使える！コミュニケーションボードづくり

聴覚に障がいのある方や言葉によるコミュニケーションが苦手なお客様がいらした際に役に立つコミュニケーションボードを全3回のワークショップを通じて作成します。あなたの事業所オリジナルのボードをお持ち帰りできます。

と き 1回目：12月9日(火) 13時30分から15時30分まで（3回共通）
2回目：12月16日(火) **ところ** 中央公民館
3回目：1月20日(火)



※いずれの講座も手話通訳・文字支援を行います。

共生社会実現推進事業

3 〈多文化共生推進事業〉

多文化共生ワークショップ



このワークショップでは「多文化共生の基本的な考え方」を学ぶことができます。多様な国籍の方が住む地域で多文化共生社会の実現を目指し活動しているゲストから実践的な取組をお聞きしたり、災害発生時の避難所で起こり得るトラブルについてロールプレイングワークショップをとおして考えてみましょう。日常生活や医療・防災・教育現場などで文化や言語の違いから誤解や摩擦が起きないように、異なる背景を持つ住民同士が互いに気持ちよく暮らすためのヒントを共に学びませんか。

と き 12月2日(火) 13時30分から16時30分まで **ところ** 中央公民館

みんなのサロン

多文化共生推進事業



みんなのサロンは、外国人も日本人も、軽井沢町に住んでいる人なら楽しみながらだれでも参加できる交流の場です。みんなでお菓子を食ったり、一緒にゲームをしたり、映画やアート・音楽を楽しみながらお互いの文化を知り、この町で共に暮らしていくなかまとして交流しましょう。日本語が話せなくても大丈夫です。外国語が話せなくても大丈夫です。お互いの文化を交換し、ともに知り合い、なかまをつくりましょう！

（10月開催分）

と き お月見だんごづくり体験の回：10月8日(火) 17時30分から19時30分まで
和楽器を演奏しようの回：10月22日(火) 13時30分から15時30分まで
ところ 中央公民館



みんなのサロン

【問い合わせ】 総合政策課 共生社会推進係 ☎45-8504
町委託事業受託事業者（株式会社precog） ☎03-3528-9713（平日10時から17時まで）
✉info@precog-jp.net



「誰一人取り残さないまち」を

わたしたちのまちは、これまでも国籍・性別・障がいの有無などに関わらず、多くの方が関わりその歴史を作ってきました。

多様な人が暮らすわたしたちのまちにとって、「誰一人取り残さない」ことは特別なことではなく、日々の生活の中で実現していくべき当たり前の目標です。すべての人が自分らしく安心して暮らせるまちは、互に関わり合い、違いを認めあい、理解するところから始まります。

こうした思いを形にするため、今年度は次の3つの事業を実施しています。

- ① **みんなの共生未来会議事業**（男女共同参画社会に向けた啓発や各種講座を行う事業）
- ② **共生社会実現推進事業**（障がいのある方への合理的な配慮の仕方などを学ぶ研修などを行う事業）
- ③ **多文化共生推進事業**（外国人と日本人の相互理解のための交流の場づくりや各種講座を実施する事業）

今後、それぞれの事業をもとに各種講座等の実施を予定していますので、是非この機会に参加して、地域の中に「やさしさ」と「つながり」を一緒に広げていきましょう。

※講座等の詳細、申込方法等については、町の各ホームページをご覧ください。

1

〈みんなの共生未来会議事業〉

軽井沢町の男女平等を考える講座



Vol.1 12月11日(木) 10時から12時まで

経営者、管理職、人事部門など、組織の未来を担う方のための2時間の講座です。ダイバーシティ経営、ジェンダー平等、人的資本経営、SDGs、人権尊重。こういった言葉が会社経営に重要だと考えられている理由を知り、経営や組織運営に取り入れてみませんか？

ファシリテーター 渡辺 パコ（組織・人材開発コンサルタント／講師／哲学者）
ゲストスピーカー 横山 政司（株式会社オリエンタルランド マーケティング部長）
田澤 麻里香（株式会社KURABITO STAY 代表取締役）

Vol.2 12月11日(木) 14時から16時まで

男女平等やジェンダーについてのセンスを高め、行動できる自分になるための2時間の講座です。身近なところからはじめたい、すべての人に公平であるための新しい習慣。変わりゆく時代の中で「自分は大丈夫かな？」と不安を感じたことがある男性にもおすすめです。

ファシリテーター 渡辺 パコ（組織・人材開発コンサルタント／講師／哲学者）
ゲストスピーカー 濱田 智崇（京都橘大学准教授／社会学・ジェンダー論）
横山 政司（株式会社オリエンタルランド マーケティング部長）

Vol.3 1月21日(水) 13時30分から15時30分まで

軽井沢で暮らし・働く女性のための2時間の講座です。家庭、仕事、地域で感じるジェンダーの壁、内なる迷い…。それらを乗り越えて自分らしく歩む先輩のリアル体験を聴き、参加者同士の対話とワークで「私らしいキャリア」の次の一步を描きます。

ファシリテーター 折口 みゆき（組織・人材開発コンサルタント／講師）
ゲストスピーカー 田澤 麻里香（株式会社KURABITO STAY 代表取締役）

ところ 中央公民館（Vol.1～Vol.3 共通）



みんなの共生未来会議

令和7年第1回議会定例会 9月会議

8月28日から9月18日まで開催され、次の案件が可決等されました。

【条例の一部改正】

○軽井沢町一般職の職員の給与に関する条例

○軽井沢町議会議員及び軽井沢町長の選挙における選挙運動の公費負担に関する条例

【契約の締結】

○令和7年度町単町道鶴溜線道路改良無電柱化工事請負契約

○令和6年度町単西部小学校東教室棟他建設工事変更請負契約

【その他】

○町道の廃止について

【一般会計補正予算】

16億5、656万円増額

予算総額

214億9、013万円

【特別会計補正予算】

○国民健康保険事業勘定

3、764万円増額

予算総額27億1、533万円

【駐車場】

7、499万円増額

予算総額4億271万円

【介護保険】

1億8、355万円増額

予算総額19億2、379万円

【後期高齢者医療】

2、061万円増額

予算総額5億6、041万円

【認定等】

○令和6年度軽井沢町水道事業会計利益の処分及び決算

○令和6年度軽井沢町下水道事業会計利益の処分及び決算

○令和6年度軽井沢町各会計歳入歳出決算

○令和6年度軽井沢町国民健康保険軽井沢病院事業会計決算

【報告】

○決算に関する付属書類

○財政健全化判断比率及び資金不足比率

【専決処分の報告】

○町道での車両損傷事故に係る損害賠償の額を定めること及びこれに伴う和解

○令和6年度ゼロ町債町単西保育園マイクロバス購入変更契約の締結

【同意】

○教育長の任命

○教育委員会委員の任命

教育長の紹介

議会定例会9月会議において、教育長の任命について、議会の同意が得られ、宮本隆氏が再任されました。



【任期】

令和7年10月1日から
令和10年9月30日まで



下水道処理施設見学会を開催しました

開催しました

9月6日に軽井沢浄化センター、9月7日に軽井沢西浄化センターで施設見学会を行いました。

汚水処理に関する町の仕事や、処理工程の見学、汚水サンブルの展示、下水道管の中を点検するテレビカメラ調査機械の展示など、大人も子どもも楽しめる内容で、多くの来場者でにぎわいました。

軽井沢西浄化センターでは、放流水を利用した池で飼育している金魚をはじめとした生物の観察を行い、汚水が生物が住めるほどのきれいな水になったことを実感することで、汚水処理の大切さを学んでいただきました。

施設見学会の様子は、町ホームページに掲載していますのでご覧ください。



「下水道処理施設見学会」を開催しました

【問い合わせ】

上下水道課

下水道施設係
下水道業務係

☎45・8592

軽井沢ウィンターフェスティバル出演者募集

軽井沢・冬ものがたりは、下記イベントの出演者を募集します。

- ①オープニングセレモニー 11月22日(土) 軽井沢駅北口 17時頃から
②クリスマスコンサート 12月21日(日) 軽井沢大賀ホール 14時から開演

申し込み期間 10月15日(水)まで

詳しくは、「軽井沢・冬ものがたり」のホームページをご参照ください。



軽井沢・冬ものがたり
ホームページ

【問い合わせ】 軽井沢観光協会 ☎41-3850 観光経済課 観光商工係 ☎45-8579

軽井沢町地域交流施設くつかけテラス 第10期「チャレンジショップ出店希望者」募集

中軽井沢周辺の活性化を目的に新たな商工業者の新規出店を支援し、独立した開業に向けた経営の場として、チャレンジショップの出店希望者を募集します。

- 募集期間 10月1日(水)から10月31日(金)まで
募集店舗数 1店舗
出店期間 令和8年4月から令和10年3月まで
出店場所 地域交流施設くつかけテラス1階
応募方法 下記書類を提出してください。

- ①申請書 ②配置平面図 ③業務内容(取扱商品・料金・営業時間・コンセプト等)
※申請書等は、観光経済課⑥番窓口または町商工会の窓口で配布しているほか、
町・町商工会ホームページよりダウンロードできます。

- 選考方法 書類選考および応募者によるプレゼンテーションにより選考します。
応募先 観光経済課 観光商工係
詳しくは、町ホームページをご覧ください。

町ホームページ
『くつかけテラス「チャレンジ
ショップ出店希望者」募集』



【問い合わせ】 観光経済課 観光商工係 ☎45-8579 軽井沢町商工会 ☎45-5307

軽井沢グランフェスタ2025「秋の大収穫祭&SDGsマルシェ」

とき 11月1日(土)・2日(日) 9時から17時まで

ところ 軽井沢発地市庭

イベント内容 軽井沢産の秋野菜の販売や新そばの振舞い、環境に配慮した商品を販売するマルシェなどのイベントを開催します。多くの皆様のご来場をお待ちしています。

※詳しくは、軽井沢発地市庭ホームページをご覧ください。



軽井沢発地市庭
ホームページ

【問い合わせ】 軽井沢発地市庭 ☎45-0037 観光経済課 農林振興係 ☎45-8572

10月の納税等

忘れずに納期限までに
納めましょう

- | | |
|------------|------|
| 町県民税 | 第3期 |
| 国民健康保険税 | 第5期 |
| 介護保険料 | 第5期 |
| 後期高齢者医療保険料 | 第4期 |
| 上下水道料 | 8・9月 |
| 保育料 | 10月分 |
| 町営住宅家賃等 | 10月分 |

※税金などの納付には、便利で確実な口座振替を利用しましょう!
口座振替を利用の際は、口座残高の確認をお願いします。

納期限

10月31日(金)

【問い合わせ】

地域整備課 景観まちなみ係

☎45-8582

スカップ軽井沢のプールは、
改修工事(プールサイド床とス
ライダーの更新)のため、10月
15日から12月15日まで利用を休
止します。トレーニングルーム
は引き続き利用できます。ご理
解・ご協力をお願いします。

スカップ軽井沢の
プール利用休止

10月10日は「目の愛護デー」です



スマホやパソコンなど長時間デジタル機器を見ていると、目にかかる負担が大きくなります。目を酷使すると、肩こりなどの身体の不調に繋がることもあります。

目の愛護デーを機会に、日々頑張っている目を労わってあげましょう。

1. 自分の生活環境を見直してみましょう

- テレビやパソコンのモニター画面は、近すぎず、目線より少し下に設定すると目が疲れにくくなります。
- パソコン作業や細かい仕事などで目を使う仕事を行う場合、1時間に1回、10分程度は目を休ませるようにしましょう。



目線は少し下に
1時間に1回休憩を

2. 栄養・睡眠をしっかりとりましょう

- バランスのとれた栄養と、十分な睡眠をとりましょう。寝不足は眼精疲労の大敵です。また、適度に運動なども取り入れて、ストレスを溜め込まないことも大切です。

3. 眼鏡やコンタクトレンズは合っていますか

- 屈折異常や老眼が進んでいる場合、眼鏡やコンタクトによる矯正が必要です。度数など自分に合っているかどうかを眼科で定期的に確認し、使用することが大切です。

4. 禁煙をしましょう

- タバコは、健康な細胞を壊す活性酸素を過剰に作り出す原因となるため、加齢性の目の疾患を増悪させます。



【問い合わせ】 保健福祉課 保健センター ☎45-8549

【問い合わせ】
保健福祉課 高齢者係
☎44-3333

※引き換えについて不明な方は、問い合わせてください。



すこやかお出かけ利用券は、町内外の温泉施設や町内循環バス、タクシーの迎車と初乗り運賃にも使えます。また、しなの鉄道軽井沢駅および中軽井沢駅窓口で販売する乗車券の購入にも使えます。令和7年度すこやかお出かけ利用券の利用期限は、令和8年3月31日までです。利用券の引換えは木もれ陽の里で随時行っています。

すこやかお出かけ
利用券をご利用ください

「ハロウィンジャンボ宝くじ」と「ハロウィンジャンボミニ」が 全国で2種類同時発売されています。

今年のハロウィンジャンボは、
1等・前後賞合わせて5億円!

1等	3億円	×	12本
前後賞各	1億円	×	24本

※当せん本数は発売総額360億円・12ユニットの場合

同時発売のハロウィンジャンボミニは、
1等・前後賞合わせて5,000万円!

1等	3,000万円	×	50本
前後賞各	1,000万円	×	100本

※当せん本数は発売総額150億円・5ユニットの場合

発売期間は10月19日(日)まで 抽せん日は10月28日(火)
長野県内の宝くじ売り場でお買い求めください。
ハロウィンジャンボは、PCやスマホからもネット購入できます!

この宝くじの収益金は市町村の
明るいまちづくりや環境対策、
高齢化対策など地域住民の福祉
向上のために使われます。

第14回軽井沢町障がい者作品展

と き 11月4日(火)から11日(火)まで

と ころ 木もれ陽の里 1階 コミュニケーションモール

障がいのある人の文化芸術活動の成果を発表し、その鑑賞を通してふれあいの輪を広げる場として開催します。皆さんのご参加をお待ちしています。

～出品作品募集中～

出品資格 町内在住または町内在勤・通所の障がいのある方

出品種目 書道・短歌・俳句・写真・絵画・工芸・手芸・彫刻・和裁など

搬 入 10月27日(月)から 31日(金)まで

申 込 保健福祉課福祉係 (木もれ陽の里)
保健福祉課指定の用紙で申し込んでください。
町ホームページからもダウンロードできます。

申込期限 10月24日(金)まで



第14回軽井沢町

障がい者作品展作品を募集します



第13回障がい者作品展出品作品

出品された方にはに記念品をお渡しします。

【問い合わせ】 保健福祉課 福祉係 ☎44-3333

【問い合わせ】

佐久広域連合消防本部 通信指令課
佐久市中込2947番地(消防庁舎3階)

☎0267-640119

FAX 0267-627745

利用開始方法

登録が必要なシステムです。
佐久広域連合消防本部で受け付けていますので、来庁する際は、スマートフォン・携帯電話を持参してください。

なお、来庁が困難な方は、次の問い合わせ先まで連絡してください。

対象者

次の①および②を満たす方

①佐久広域管内の市町村に在住、または通勤・通学している方

②聴覚機能、音声機能、言語機能、そして機能の低下などの理由により、音声で会話することが困難な方

NET119とは
聴覚や発話に障がいがあるなどの理由で、音声での119番通報が困難な方がスマートフォン・携帯電話のインターネット接続機能を利用して、簡単な操作で素早く119番通報することが出来ます。
音声通話が不要で、文字によるやり取りで、状況を伝えられます。

聴覚や発話に障がいがある方のための
NET(ネット)119緊急通報システム



佐久広域連合消防本部
ホームページ



【問い合わせ】

住民課 交通政策係

☎45-8540

子どもや高齢者を狙った犯罪被害、SNSを利用した投資・ロマンス詐欺の被害が増加しており、軽井沢警察署および軽井沢防犯組合連合会と連携して普及啓発に取り組んでいます。地域全体で不審者情報等の早期通報の呼び掛けや特殊詐欺等における相談、通報を促すことで犯罪の発生を防ぎましょう。

運動重点
①子どもと女性の犯罪被害防止
②電話でお金詐欺(特殊詐欺)、SNS型投資・ロマンス詐欺の被害防止
③自転車など乗り物盗の被害防止(長野県重点)

この運動は関係機関が地域安全活動を強化し、連携を緊密にすることにより、地域安全活動の効果を最大限に上げて一層の浸透と定着を図り、より安心して暮らせる地域社会の実現を図ることを目的とします。

全国地域安全運動
10月11日(土)から20日(月)まで

御代田町・小諸市のイベント情報などをお知らせします

インフォメーションこもろ

<https://www.city.komoro.lg.jp/>

小諸城址懐古園『紅葉まつり』

懐古園の木々は、秋の深まりとともに、赤・黄・橙色など様々な色合いに染まります。

400年を超える歴史ある石垣と紅葉の彩りをぜひご覧ください。

- と き** 10月25日(土)から11月24日(月)まで
ところ 小諸城址懐古園
内 容 ・こもろ観光ガイド協会による無料園内ガイド
 ・オカリナやピアノ、フルート、バイオリンの演奏会
 ・東信菊花展
 ・秋灯り小諸2025 など



【問い合わせ】

懐古園事務所 事務係 ☎0267-22-0296

Guide MIYOTA

<https://www.town.miyota.nagano.jp/>

ナイトミュージアムのお知らせ

10月1日(水)から始まる秋季企画展「みよたを掘る!!～浅間南麓の古代史～」の関連企画として、学芸員解説付きのナイトミュージアムを開催します。秋の夜長に浅間縄文ミュージアムで御代田町の古代に想いをはせてみませんか。

- と き** 10月18日(土) 18時30分から20時まで
ところ 浅間縄文ミュージアム
定 員 25名 (小学生以下は保護者同伴)
入 館 有料・事前予約制
 (電話にて申し込んでください)

【問い合わせ】 浅間縄文ミュージアム ☎0267-32-8922



弥生時代の磨製石鏃 (細田遺跡)

ちなみに10月6日は「アナグマの日」。イギリスの自然保護団体が、アナグマの保護や理解促進を目的に制定したそうです。なぜ、この日が選ばれたのかは、調べてもよくわかりませんでした・・・ご存知の方、教えてください。

アナグマという動物をご存知ですか。名前からクマを連想しがちですが、実はイタチの仲間、地面に巣穴を掘って暮らしています。この巣穴はいくつもの寝床や出入り口を持つ大規模なもので、アナグマは定期的に土や落ち葉を運び出したり、巣材を入れ替えたりして、内部を清潔に保っています。このため、ほかの動物にとっても快適な環境となり、キツネやタヌキが使う時間をずらして、ちゃっかり間借りしていることもあります。生息環境を作り変え、ほかの生き物の生存や活動に影響を与える生物は「生態系エンジニア」と呼ばれ、アナグマはその代表格と言えます。

地トのハンパニア

浅間山麓の仲間たち (266)



NPO法人ピッキオ ☎46-3818

軽井沢病院だより

「クマ、毒ヘビより怖い！マダニ感染症（SFTS）」

これまでクマや毒ヘビについて書いてきました。しかし現在の軽井沢で、それ以上に怖いのは、マダニ感染症であるSFTSです。SFTSは日本語では、重症熱性血小板減少症候群といえます。ニュースでも近ごろ頻回に取り上げられていますので、耳にしている方も多いと思います。

このSFTSの怖さは致死率が27%にもなることです。SFTSウイルスを持ったマダニに咬まれることで、感染、発症します。日本では2013年に第1号の患者が発生しました（おそらく以前から発病者はいたものの、他の病気と診断されてしまっていたようです）。その後は、毎年60〜100名程度の患者が西日本を中心に発生してました。2021年以降は患者数が120名前後に増え、今年は、8月17日の時点ですでに143名となっています。茨城県、秋田県、北海道でもこの夏、初めての患者が確認され、西日本から急速に日本全土に広がってきています。

長野県では、これまで発症者は出ていません。しかし、長野県で患者が発生するのも時間の問題です。駅前をタヌキやキツネが闊歩している軽井沢は、マダニを運んでくる野生動物の行

動エリアと私たち住民の生活圏が重なりあっていますので、特に注意が必要な地域になります。マダニは、体長3〜8ミリで、動物の血液を吸って生きています。野生のシカやイノシシ、キツネなどの皮膚に付着したマダニが、吸血して満腹になるといった動物の皮膚を離れて、その辺の草に付着します。そしてふたたび血液を吸いたくなると（実際にマダニが空腹を感じているのかはわかりませんが）、草に触れながら通過した動物に静電気の力を利用して乗り移るのです。乗り移った動物がたまたま人だったら、人の皮膚に食い込んで人の血液を吸うことになり

ます。その時、マダニの唾液中のSFTSウイルスが人の中に侵入し、未熟な免疫細胞（主にB細胞という免疫細胞）の中で増殖して、SFTSの感染が成立します。ペットの犬や猫も、屋外の散歩を通してマダニが付着し、感染する危険があります。感染したペットの唾液から人への感染も確認されています（診察中にネコに咬まれた獣医さんが感染して亡くなったケースも日本では報告されています）。

ただし全てのマダニがSFTSウイルスを持っているわけではなくウイルス保有率は0〜数%とされています。以下SFTSの概要についてです。マダニに咬まれSFTSに感染すると6〜14日後に、強い倦怠感、急激な発熱、腹痛、下痢などの症状が現れます。血液検査では血小板減少や白血球減少を認めます。保健所に血液を提出し、ウイルスDNAが検出されると、診断が確定します。重症例では数日の間に、炎症時に発生するサイトカインという物質が体内で増え、多くの臓器がダメージを受け、多臓器不全に至ります。意識障害や消化管出血があると致死率は高くなるようです。

感染者は9割が60歳以上で、亡くなるかたも高齢者が中心です。これまで日本では、50歳未満で、感染後に亡くなった人はいません。若者は、高齢者に比べて、免疫細胞の産生能力が高く、一部の免疫細胞でウイルスが増殖しても、新たな免疫細胞の誕生により、免疫機構が保たれやすいことが死亡に至らない理由だと推測されます。

治療は、入院し個室に隔離され（咳の飛沫からも感染する可能性があるため）、症状に応じて、点滴や薬剤を投与する対症療法になります。昨年からファビピラビルという抗ウイルス薬の使用も可能になりました。ただし、規定通りに使用すると薬価は10日間で358万円にも達します。中国のデータでは、抗ウイルス薬により、致死率はおよそ半分に低下するようです。来月は、マダニの生態と感染予防の方法について書きます。



▲SFTSを媒介するフタトゲチマダニ

軽井沢病院 麻酔科
(日本登山医学会所属)

浅野 克則

《助産師による心と体の健康相談室にお話に来ませんか?》

現代女性の一生の月経回数、昔の女性が約50回だったのに対して、その10倍の約500回にもなると言われています。月に一回やってくる月経は、女性のライフスタイルとは切っても切れないものであり、大事に扱う必要があります。

内閣府男女共同参画局の調査によると、月経にまつわる何らかの不調を抱えている女性の割合は、20代で8割、30代で7割以上に上ります。月経中、月経前後の不調に困っ

ていませんか?

学校や仕事に行けなくなる、勉強や仕事に集中できない、寝込んでしまうほど辛い、メンタルが落ち込んだり怒りっぽくなる、経血量が多い、痛み止めが手放せない…など、月経前後に現れる症状が日常生活に影響しているのであれば、一度相談にいらしてください。

あなたが困っている月経の不調は解決できるかもしれません。もし、あなたの周りに困っている方がいらしたら、ぜひ助産師相談外来をご紹介します。

とき(いずれも予約制)

婦人科外来・妊婦健診

毎週 月曜日・金曜日

助産師相談外来

毎週 木曜日

相談時間 一人 30分

ところ

軽井沢病院3階

産婦人科外来

※助産師相談外来では、どの年代の方のご相談もお受けしています。詳しくは病院ホームページをご覧ください。



詳しくは
軽井沢病院
ホームページ

【予約・問い合わせ】
軽井沢病院 電話 5111



お知らせ Information

募

募集

知

お知らせ

イ

イベント

知

食品取扱い従事者の皆さんへ 検便実施のお知らせ

- と き** 11月4日(火) 9時から10時30分まで
ところ 佐久食品衛生協会軽井沢支部事務所(発地市庭内)
 借宿公民館・旧軽井沢公民館・新軽井沢公民館
- と き** 11月5日(水) 9時から10時30分まで
ところ 佐久食品衛生協会軽井沢支部事務所(発地市庭内)
- 検査費用** 1検体:440円(税込)
持ち物 会員証・検便・保菌検査申請書・検査費用

【問い合わせ】 佐久食品衛生協会 ☎0267-64-2200

イ

令和7年度要約筆記入門講座

要約筆記は話の内容を文字で表して、耳の聞こえない人に伝える通訳の方法です。

この機会に気軽に要約筆記を始めてみませんか。見学のための参加も可能です。

- ところ** 佐久市生涯学習センター会議室1
と き 第1回 11月12日(火) 聞こえにくいとは
 第2回 11月19日(火) 要約筆記ってなに
 第3回 11月26日(火) 要約筆記体験
 各回13時30分から15時30分まで

申込期限 10月27日(月)まで

対象者 佐久地域に居住または勤務されている方
 (定員15名) ※参加費無料

【申し込み・問い合わせ】

佐久広域連合障害者相談支援センター

☎0267-63-5177

知

バス事故から学ぶ ～交通安全を考える～

2016年1月15日に発生した、軽井沢スキーバス転落事故から来年10年になります。

遺族会、軽井沢高等学校、町とで協力し、この痛ましい事故を風化させないため、軽井沢高校にて講演会を開催します。住民の皆さんもぜひお越しください。

- と き** 10月7日(火) 14時35分から15時25分まで
ところ 軽井沢高等学校 体育館

【問い合わせ】

こども教育課軽井沢高校・教育魅力化推進係

☎45-8672

✉miryokuka@town.karuizawa.nagano.jp

募

町営住宅入居者募集

子育て世帯や住宅に困っている比較的収入の少ない世帯の方に対し、町営住宅の入居者を募集します。

- 受付期間** 10月6日(月)から10日(金)まで
 ●**募集団地** 一般世帯向け:風越団地(1戸)
 高齢者世帯向け:鳥井原団地(1戸)
 (募集団地は変更になる場合があります。)

※設備機器、建具は新品ではありません。

●**入居資格**

・町内に住所または勤務先のある方で同居あるいは同居しようとする親族(婚約者含む)がいる方
 ※60歳以上・犯罪被害者等の方は、単身入居が可能な場合があります。

●**必要書類**

- ①入居申込書 ②住民票謄本
 ③所得証明・源泉徴収票等
 ④納税証明書
 ⑤給与証明書(勤務年数が1年未満の方)
 ⑥婚約誓約書(所定様式) ⑦退職証明書
 ※⑤から⑦までは該当者のみ必要

●**抽選会・入居説明会**

- と き** 10月16日(木) 10時から
ところ 役場 第8会議室

●**入居時期** 11月4日(火) 以降指定する日

【申し込み・問い合わせ】 住民課 住民係 ☎45-8540

知

～電話でお金詐欺(特殊詐欺)対策～ 消費者被害防止対策機器購入費等補助金

消費者被害防止対策機器とは、着信時に相手方に警告メッセージを発し、通話内容を録音する固定電話機器、または固定電話に接続する機器で悪質業者等の電話番号を自動判別し、着信拒否や警告表示するもの等をいいます。

●**利用条件**

次のすべてを満たしていることが必要です。

- ・町内に住所を有すること
- ・65歳以上であること
- ・町税を滞納していないこと
- ・申請者が居住する住宅に対象機器を設置すること

●**補助内容**

- ・購入等費用の2分の1以内で、上限1万円
 - ・補助金の交付は、1世帯につき1回までです
- ※詳しくは、町ホームページをご覧ください。

町ホームページ
 消費者被害防止対策機器
 購入費等補助金について



【問い合わせ】 住民課 住民係 ☎45-8540

イ

頭と体の健康教室

「頭と体の健康教室」に初めて参加する方が対象です。楽しく頭と体を動かしましょう。継続して参加することで認知症予防に効果的です。

と き 10月7日(火)・21日(火)

13時30分から14時30分まで

ところ 木もれ陽の里 会議室1

※21日はデイサービス食堂に変更となります。

参加費 無料 **持ち物** 飲み物、筆記用具

定 員 10名 (要予約)

【申し込み・問い合わせ】 社会福祉協議会

☎45-8113

イ

脳いきいき健康サロン

懐かしい歌を歌いながら脳トレをします。簡単なダンスのふりを覚えて音楽に合わせて一緒に踊りましょう。フォークダンスや気功にも取り組みます。

と き 10月6日(月) 14時から15時まで

ところ 木もれ陽の里 1階 デイサービス食堂

参加費 無料 **持ち物** 飲み物

定 員 15名 (要予約)

【申し込み・問い合わせ】 社会福祉協議会

☎45-8113

イ

保健補導員会主催 ノルディックウォーキング教室 (予約制)

と き 10月8日(水) 9時30分から11時30分まで 受付：9時15分から

ところ 湯川ふるさと公園周辺コース (中・上級) (集合場所：ふるさと公園 フットサルコート前)

悪天候時は木もれ陽の里保健センターでポールを使った運動をします。

参加費 無料

持ち物 ウォーキング用シューズ、リュック、タオル、帽子、飲み物、ポール (無料で貸し出し有)

申込締切 10月7日(火)まで

【申し込み・問い合わせ】 保健補導員会事務局 (保健センター) ☎45-8549

イ

美術館でオレンジカフェ～みんなで話そう!アート鑑賞～

認知症が気になる方や普段なかなか美術館に行けない高齢の方、家族、友人などみなでおしゃべりしながらアート鑑賞を楽しみませんか?

と き 10月23日(木) 9時30分に老人福祉センターに集合してください。バスで美術館に移動します。

ところ 町内の美術館

費用 1,000円

定 員 15名 バスの都合上、参加する場合は電話予約が必要です。

【申し込み・問い合わせ】 保健福祉課 地域包括支援センター ☎45-3269

10月 日曜・祝日緊急医

《診療時間》

医科：9時から17時まで

歯科：9時から12時まで

※緊急医・診療時間については、都合により変更になる場合があります。

※小諸地区の緊急医・薬局については、町ホームページをご覧ください。



町ホームページ
日曜・祝日緊急医

10月	浅麓地区医科	浅麓地区歯科	浅麓地区薬局
5日(日)	軽井沢西部総合病院 ☎32-4711		シンビ堂薬局 ☎42-7887
12日(日)	軽井沢病院 ☎45-5111		桐万薬局 ☎45-5188
13日(月・祝)	軽井沢はなれ山 クリニック ☎31-6573		高橋薬局 ☎45-5063
19日(日)	軽井沢西部総合病院 ☎32-4711	おおくま歯科 ☎46-2525	シンビ堂薬局 ☎42-7887
26日(日)	軽井沢病院 ☎45-5111		ひまわり薬局 ☎31-3120

【問い合わせ】 保健福祉課 保健センター ☎45-8549



10月

子育てひろば



	内 容	と き	対 象 等
保健センター ☎45-8549	乳幼児相談（予約制） 妊婦相談も応じます。	7日(火)・20日(月) 9時から12時まで (計測のみの方は11時30分まで)	【対 象】 0歳から就学前までの乳幼児・妊婦 保健師・栄養士が相談に応じます。 計測のみの方は予約不要です。
	3歳児健診	9日(木) ①グループ 12時30分から ②グループ 14時15分から	【対 象】 令和4年8月11日から9月30日生 事前に案内キットを送付しますので、詳細は そちらを確認してください。
	プレママパパクラス (1回目)	15日(水) 10時から12時まで (受付 9時50分)	【対 象】 出産予定日が令和8年1月から令和 8年3月の妊婦。パパになる方もぜひ参加して ください。
	3・4か月児健診	24日(金) ①グループ 13時から ②グループ 14時15分から	【対 象】 令和7年6・7月生 グループは案内はがきを確認してください。
なないろ軽井沢 ☎31-6710	発達相談（予約制）	15日(水) 1日3枠（1枠1時間程度） 9時、10時30分、13時	【対 象】 0歳から18歳までの児童およびその保護者
子育て支援センター「るるる」 ☎45-5744	おねんねアート 季節のパネルをバックに写真が撮れます。	6日(月)・28日(火) 10時から12時まで 13時から15時まで	【対 象】 0歳から3歳児向け
	リズムあそび 親子で楽しむふれあい遊びをします。	6日(月)・28日(火) 10時30分から10時45分まで 14時から14時15分まで	【対 象】 0歳から3歳児向け
	おはなしでてこい	7日(火)・24日(金) 10時30分から10時45分まで	【対 象】 0歳から3歳児向け
	作ってあそぼう 「お散歩バック」を作ろう。	15日(水) 10時30分から11時まで 14時から14時30分まで	【対 象】 未就学児とその保護者
	ハッピーバースデー 誕生月のお子さんの手形足形をとり、 誕生日カードを作ります。	16日(木) 10時から12時まで 13時から15時まで	【対 象】 未就学児とその保護者
	子育て講演会（予約制） 「知って得する薬の豆知識」	21日(火) 10時30分から11時30分まで	【講師】 軽井沢病院 薬剤科 薬剤師 【対象】 未就学児とその保護者 【申込】 17日(金)まで ※定員10組（事前申し込みが必要です。）
	子育てダイヤル	毎週月曜日から土曜日 9時30分から12時まで 13時から16時まで	【対 象】 0歳から3歳児向け ※保健師・保育士・管理栄養士が育児に関する 相談に応じます。
	ぴよぴよベビー相談	毎週火曜・水曜日 9時30分から12時まで 13時から16時まで 毎週木曜日 9時30分から12時まで	【対 象】 0歳から3歳児とその保護者 ※助産師が授乳や産後の体調の相談に応じます。
保育園	園開放（中保育園） 運動会ごっこ	10日(金) 10時から11時まで	【対 象】 未就園児 【持ち物】 タオル、帽子、水筒 【連絡先】 中保育園 ☎45-5557
	子育て相談	予約受付時間 月曜日から金曜日（祝日除く） 10時から15時まで	相談日については事前に最寄りの保育園で予約 してください。 東保育園 ☎42-3808 南保育園 ☎45-6516 西保育園 ☎45-1984 中保育園 ☎45-5557

教育委員会だより

Karuizawa Board of Education Newsletter

8月定例教育委員会

8月の定例教育委員会が27日に開催されました。
事務局より次の案件を提出し、審議されました。

【審議事項】

- ①重要文化財旧三笠ホテル条例の施行期日を定める規則の付議について
- ②各種行事への後援等について
- ③令和7年度要保護標準要保護児童生徒の援助費認定について

教育委員紹介

議会定例会9月会議において、議会の同意が得られ、教育委員の任命となりました。

委員 大藤敏行 氏

任期 令和7年10月1日から
令和11年9月30日まで



児童手当を指定口座に振り込みます

8月分から9月分までの児童手当を10月10日(金)に振り込みます。
受給者の方は入金を確認してください。

【問い合わせ】

子ども教育課 児童係 ☎45 8672

こころば



スクールサポーター
(臨床心理士・公認心理師)
小林 貴理

軽井沢オープンドア スクール(仮称)

これまでの「こころば」のこのころのコーポレーションでも8月号で「夜間中学、9月号で「学びの多様な学校」について紹介してきました。いずれの学びの場も「学校」という形態をとりながらも、生徒が学校に合致するのではなく、学校が生徒一人ひとりのニーズに合わせながら学びに触れたり、広めたり、深めたりするようなインクルーシブでフレキシブルな学びの場を、みんながつくっていくこととなります。知識の習得はもちろんだ大事ですが、自分たちで学び取っていくために一方的な座学だけではなく、軽井沢の自然や文化など町の資源と関わりながら、部分的には教科の枠を超えて体験的・探究的に学んでいくことを大切にしていきます。

「学びの多様な学校」は中学校として設置されるため、対象者は不登校状態または不登校傾向にある中学生となります。「不登校状態」とは、文部科学省の定義する「病气や経済的理由を除き、年間30日以上欠席」を目安として学校に足が向かなかったり、教育支援センターやフリースクールなどに通っているような状態を指しています。また「不登校傾向」とは、別室登校や登校渋りをしている中学生を指しています。一方、「夜間中学」は、中学生という学齢の時(13歳から15歳)に、戦争であつたり家庭の事情などで中学に通うことができなかった方、不登校や病気などで中学での学びが十分にできなかった方(「通えなかった」「卒業はした」「方」「形式卒業者」と言います)、本国において義務教育を修了していない外国籍の方など、学び直しをするための年齢も国籍も幅広く多様性に富んだ方々を対象としています。

この二つの学校の共通しているところは最初に記した通りですが、特に生徒のありのままを受け入れ、ここに通う生徒が自分らしさを発揮しながら学びを進めることができることに、「学びの多様な学校」と「夜間中学」が併設される「軽井沢オープンドアスクール(仮称)」の意味があります。「こころば」という願いの方にこの学校がしっかりと届き、それぞれの将来につながっていくために、いろいろな方々の意見や設置準備委員会での意見を大切にしながら、いい学校をつくり上げていきます。

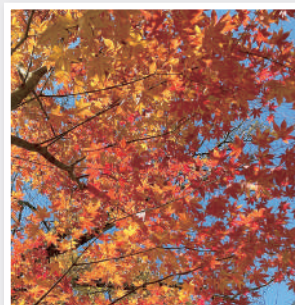
まだまだ「で、どんな学校なの?」「具体的に何をやるの?」「どうしたら通えるの?」など、疑問に思うことや知りたいたことはたくさんあるのではないかと、思います。町のホームページにも、これまでの経過やいたいた意見などが掲載されています。「自分には関係ないかな」と思っている方も、もしかしたら「町の資源」として何かを伝える立場になることもあるかもしれません。様々な立場の理解を深め、町の教育をみんながよくしていけるといいですね。



過去の「こころば」は町ホームページからご覧になれます。

軽井沢の植物と 方言 103

葉は黄色から紅色に
色づきます
オオモミジ(大紅葉)



町内の山野の林等に生え、北海道、本州、四国、九州に分布する日本に固有な落葉小高木または高木です。10月中旬から下旬頃、その葉が黄色から紅色に色づく様子が見られます。

なお、モミジの名前はイロハモミジの別名で、紅葉が他よりも優れていることに由来するそうです。

方言と由来等

①モミジ

本植物のほか、ヤマモミジ等も同じくよばれています。

【参考文献】佐藤邦雄(1978) 信州佐久の植物方言

【問い合わせ】

植物園 ☎48 3337

令和8年度 保育園入園申込の受付を行います

公立・私立保育園では、就業などにより、保育を必要とされている方を対象に、次のとおり令和8年度の入園申込を受け付けます。

■申し込みから入園までの流れ（概要）

10月1日から31日まで 新規の認定申請・入園申込期間

11月から1月上旬まで
認定・入園基準審査、各園の入園調整

1月中旬 認定証・利用決定通知書発送

2月初旬 入園のおたより送付

4月上旬 入園式

4月上旬 前期保育料・副食費決定通知



Q 保育園の利用時間は？

A 次のとおり保育の必要量は、保護者の就労時間などにより2種類に区分され、利用可能時間が異なります。これらの利用可能時間を超える場合は、延長保育を利用することになります。（別途延長保育料が必要）

保育の必要量	定 義	利用可能時間
保育標準時間	就労の場合、保護者のいずれかが月120時間以上の就労	7時30分から18時30分まで 11時間まで
保育短時間	就労の場合、保護者のいずれかが月48時間以上120時間未満の就労	8時30分から16時30分まで 8時間まで

Q 育児休暇中は、保育園にあずけられるの？

A 育児休暇中は、保護者の方がお家でお子さんの育児ができる状況となるため、新規申し込みの場合は申請できません。（令和6年度4月より、育児休暇による在園児の退園はなくなりました。）

◎公立、私立にかかわらず、保育施設（認可保育園、認定こども園、地域型保育）を利用するためには、「保育の必要な事由」と「保育の必要量」を町が審査し、「保育の必要性」を認定するための「教育・保育給付認定申請」と利用を希望する施設を町が確認するための「保育利用希望申込み」が必要になります。

■入園の基準

○保育園（公立・私立）

次のいずれかに保護者が該当すること

- ① 1か月あたり48時間以上就労している
- ② 母親が妊娠中、または出産後間もない（出産予定日が分かる母子手帳の写しが必要となり、認定期間は産前産後3か月となります。）
- ③ 保護者が病気・負傷中または障がい者である
- ④ 保護者が、同居の親族を常時介護している
- ⑤ 保護者が、震災・風水害・火災その他の災害復旧にあたっている
- ⑥ 保護者が、求職活動を行っている（求職証明書の提出が必要となります。証明書の有効期間は3か月間です。）
- ⑦ 保護者が、就学中であること

■とき・ところ

と き	と ころ
10月1日(水)から31日(金)まで 8時30分から17時15分まで (土日祝日を除く)	こども教育課 (中央公民館内) (在園者は、各園)

※在園していて他の園への転園希望の場合は、こども教育課へ直接提出

■申込書の提出

「施設型給付費・地域型保育給付費支給認定申請書」（10月1日以降の平日に上記申込場所で受け取るか、HPからダウンロードしてください。）に必要な事項を入力の上、上記へ提出してください。また、このほかにも必要な書類や提示いただく書類がありますので、詳しくは、「保育園入園案内」をご覧ください。不明な点は、こども教育課児童係へ問い合わせてください。

■入園先の決定

入園先は、第1希望を優先しますが、入園希望が特定の園に集中した場合は、第2希望以降の園になる場合があります。先着順ではありません。在園児の継続は優先されます。

■保育料・副食費の決定

令和8年度の保育料・副食費は、前期（4月から8月）・後期（9月から翌年3月）に分けて決定します。通知は、それぞれ4月中旬・9月中旬を予定しています。

※年度途中の入園については、11月1日8:30から受付を開始します。【問い合わせ】こども教育課 児童係 ☎45-8672

町内保育園一覧

公立保育園

名 称	定 員	電話番号
軽井沢東保育園	100	☎42-3808
軽井沢南保育園	90	☎45-6516
軽井沢西保育園	130	☎45-1984
軽井沢中保育園	130	☎45-5557

私立保育園

名 称	定 員	電話番号
おおきくなあれ保育園 かるいざわ	50 5歳児クラス以外	☎45-1800
ポピンズナーサリー スクール軽井沢越	70 申込前に見学必要	☎41-6831

中央公民館からのお知らせ

【申し込み・問い合わせ】 中央公民館 ☎45-8446

第41回 軽井沢町総合文化展

出品者
募集中!



【来館者の方へ】

と き 10月31日(金)から11月3日(月・祝)まで
9時から17時まで
※ただし、最終日11月3日(月・祝)は15時まで
ところ 中央公民館および老人福祉センター

【出品者の方へ】

出品資格 町内在住者および在勤者
応募方法 10月17日(金)までに中央公民館・老人福祉センターへそれぞれ申し込んでください。
注意事項 搬入・搬出は出品者が責任を持ち行ってください。

第54回 軽井沢町文化祭

日々の練習の成果を発表してみませんか！

と き 11月15日(土) 9時30分から15時30分まで
出演資格 町内在住者および町内勤務者のグループ
内 容 コーラス、ダンス、大正琴、詩吟、民謡、舞踊等
応募方法 10月1日(水)から10日(金)までの間に、中央公民館指定の用紙で申し込んでください。



令和8年 軽井沢町 は た ち 二十歳の集い



【式典について】

と き 令和8年1月10日(土)
ところ 中央公民館
受 付 10時から
式 典 11時から 12時30分終了予定
対 象 平成17年4月2日生まれから
平成18年4月1日生まれまで

対象者には、案内通知を今月から随時発送します。
詳しくは、案内通知をご覧ください。
通知が届かない場合は、問い合わせてください。なお、案内通知が無くても、対象の方は当日参加できます。

軽井沢 花と緑のマイスター講座 認定証授与式

9月1日 (中央公民館)

令和6年10月から令和7年9月までの期間、講座の課程を修了した10名の方が「軽井沢 花と緑のマイスター」に認定されました。



中央公民館講座案内

【申し込み・問い合わせ】 中央公民館 ☎45-8446

対 象 者	町内在住者または在勤者
申し込み	10月1日(水)8時30分から、中央公民館窓口または電話で申し込んでください。
○P C相談室 (Windows) 柳澤 瀧登 先生 定員：8名	
と き	11月4日(火) 14時から16時まで
持ち物	ノートパソコン、マウス、ACアダプター、スリッパ、筆記用具
○スマートフォン・タブレット教室 ～基礎編～ 西原 恭子 先生 定員：6名	
と き	11月10日・17日・12月1日・8日・15日・22日 月曜日 10時から12時まで (全6回)
持ち物	スマートフォンまたはタブレット、充電器、スリッパ、筆記用具、テキスト代 1,100円

植物園だより

●講演会開催のお知らせ

とき 10月19日(日)

13時30分から15時まで

ところ 植物園展示館

講師 長野県環境保全研究所
尾関 雅章 主任研究員

演題 長野県の生物多様性

申し込み

10月6日(月)

9時より電話、または植物園窓口で申し込んでください。

定員 20名(先着順)

参加料 入園料のみ

●植物観察会のお知らせ

①10月12日(日) 秋の植物観察3

氷河時代の生き残り植物ともいわれる軽井沢町の準町花ハナヒョウタンボク、同じ植物で実のなる樹とならない樹がある雌雄異株の植物等、見頃の植物について紹介します。



ハナヒョウタンボク

②10月26日(日) 秋の植物観察4

花柱の毛が伸長し羽毛状となった実をつけるハンショウヅルや、プロペラの様な実をつけるシナノキ、またミナヅキ等の見頃の植物について紹介します。



ミナヅキ

●季節展示

「花図鑑 秋・初冬編」

開催のお知らせ

とき

10月4日(土)から
12月14日(日)まで

ところ 植物園展示館

内容 センニンソウやボタンヅルの果実に見られる羽毛状のもの、これは花のどの部分に由来するのか等、秋から初冬に見られる植物の名前の由来や、不思議等、写真とともに紹介します。

植物の特徴や漢字を問うワークシートも用意しています。

参加料 入園料のみ

申し込み

10月7日(火)9時より電話、または植物園窓口で申し込んでください。

定員 各回30名(先着順)

参加料 入園料のみ

入園料 小学生以上

100円

(展示館入館料含む)

*天候状況等により時間の短縮や観察会を中止にする場合があります。

*植物の生育状況等により内容が変更になる場合があります。



センニンソウ

【問い合わせ】

植物園 (☎48-33337)

追分宿郷土館からのお知らせ

■無形民俗文化財披露

町指定無形民俗文化財である「追分節」と「熊野皇大神社太々神楽」を披露します。

とき 11月3日(月・祝)

ところ 追分宿郷土館

内容 追分節保存会「追分節」
軽井沢御神楽保存会「熊野皇大神社太々神楽」

※当日は文化の日による無料開館日のため、終日入館無料です。

■教養講座3

追分宿郷土館では、特別企画展関連事業として教養講座を開催します。

とき 11月16日(日)

ところ 追分宿郷土館

演題 「江戸時代、信州を通過した蘭学者の長崎への旅、親孝行者の金比羅さんへの旅」

講師 岩下 哲典 氏

定員 50名

受講料 無料(入館料のみ)

申し込み 電話・窓口にてお申し込みください。

追分宿郷土館 (☎45-1466)

■特別企画展開催中

「浅間根腰三宿のビスタ」

現在、追分宿郷土館開館40年記念特別企画展「浅間根腰三宿のビスタ(展望)」を開催中です。

江戸時代に宿場町として栄えた軽井沢の歴史や文化を紹介します。

追分宿等宿場の古文書や民具などの史料を展示中です。

会期は12月27日(土)まで。

開館時間 9時から17時まで

休館日 水曜日

入館料 大人 400円

※堀辰雄文学記念館と共通

※駐車場は、追分宿郷土館駐車場および追分宿駐車場(浅間神社前)を利用してください。

追分宿郷土館 教養講座のご案内

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

追分宿郷土館 (☎45-1466)

図書館コーナー



◆中軽井沢図書館

10月イベント

◎町立図書館名誉館長
青木裕子の朗読基礎講座
(第6回)

とき 10月11日(土)
14時から

※定員に達し受け付け終了のため、見学のみ可能

◎ちいさなおともだちの
おはなしの会

とき 10月12日(日)
10時30分から

◎ライブラリースタター
(みんなでシネマ上映会
「ベルファスト」)

とき 10月18日(土)

①10時から(吹替版)
②14時から(字幕版)
先着各50名(申し込み不要)



◎おはなしの会

とき 10月19日(日)
10時30分から

◆11月イベント

戦後80年 軽井沢町立図書館・
歴史民俗資料館 連携企画
「平和のバトンをつなぐ」
軽井沢の歴史から学ぶ満州移民

◎ライブラリースタター

①「大日向村」
②「大日向村の46年
満州移民・その後の人々」

とき 11月1日(土)

①10時から
②13時30分から
先着各70名(申し込み不要)

◎朗読駅伝

青木裕子名誉館長指導のもと、有志による、テーマにまつわる朗読をリレー方式で披露します。

とき 11月3日(月祝)

定員 50名程度

※申込不要

会場は出入り自由です。バラの切り花などの販売もあります。お誘い合わせのうえ、ぜひお越しください。

※10月・11月のイベントは、中軽井沢図書館2階多目的室で行います。

◆離山図書館休館期間

10月1日(水)から
令和8年6月30日(火)まで

※休館中に、離山図書館所蔵の図書をご覧になりたい方は、中軽井沢図書館で申し込んでください。中軽井沢図書館に取り寄せできます。

◆予約本の取り置き 期限が短くなります。

10月1日(水)より、予約本の取り置き期限が14日間(最長)から7日間(最長)になります。

人気の本には何十件も予約が入ることがありますので、なるべくたくさんの方に、図書館の本を読んでいただけるようにご理解ご協力をお願いします。

児童レファレンス
コーナーキャラクター
ものしりす



◎図書館友の会

・「CEP・大人の英会話」

テーマ 「質問に答える」

とき 10月2日(木)
13時から

・「図書館研究会」

テーマ 「朗読および朗読
駅伝について」

とき 10月15日(水)
13時10分から

・「ビブリオバトル」

とき 10月20日(月)
15時から
17時まで

◎図書館ボランティア オオルリ

・「朗読講座」

「わかれみち」

とき 10月17日(金)
樋口一葉
13時30分から
15時30分まで

※入会を希望する方は、各ボランティアの代表者に連絡が必要です。

新しい本が入りました!

長野県市町村合併図説 信濃毎日新聞社出版部 編
大日の使徒 川越 宗一 著
悲しき虎 ネージュ・シンノ 著、飛幡 祐規 訳
怖い話名著88 乱歩、キングからモキュメンタリーまで 朝宮 運河 著
まよなかの かくれんぼ ケイティ・メイ・グリーン 作、石津ちひろ 訳



町立図書館
ホームページ

※蔵書検索・予約
ができます。

※図書館専用駐車場の混雑が
予想されますので、公共交
通機関を利用してください。

【申し込み・問い合わせ】
中軽井沢図書館

☎41-0850
FAX 41-0851



軽井沢大賀ホール10月コンサートスケジュール



と き	開 演	公 演 内 容	問 い 合 せ
4日(土)	14時	クラシックギター発表会 【入場無料・4歳から入場可】	ギター発表会 maji.kikaku@gmail.com
5日(日)	16時	森山良子 アコースティック・コンサート in 軽井沢 2025 【完売】	ホットスタッフ・プロモーション ☎050-5211-6077 (平日12:00~18:00)
11日(土)	14時	【軽井沢大賀ホール主催公演】 「ピアノの森」スペシャルコンサート	軽井沢大賀ホール ☎0267-42-0055
13日(月・祝)	14時	マウントあさま室内合奏団 演奏会 (第24回ワークショップ) 【入場無料・未就学児入場可】	マウントあさま室内合奏団 事務局 (平澤) kaz.hirasawa@jcom.zaq.ne.jp
18日(土)	14時	【軽井沢大賀ホール主催公演】 ルチアーノ・ガンチ テノール・リサイタル	軽井沢大賀ホール ☎0267-42-0055
19日(日)	13時30分	ORCHESTRA MUSICA VERA 第4回演奏会 The Making of Music ~音楽が生まれる瞬間を体感する~ 【入場無料(要チケット)】	ORCHESTRA MUSICA VERA事務局 orchestramusicaverainfo@gmail.com
20日(月)	13時30分	スペシャルオリンピックス支援のためのチャリティー コンサート 響きあう晩秋の音物語 2	公益社団法人スペシャルオリンピックス日本・ 長野事務局内チャリティーコンサート実行委員会 ☎026-225-1550
26日(日)	14時	TSUKEMEN CONCERT TOUR Re : EMOTION Supported by アイダ設計	サンライズプロモーション北陸 ☎025-246-3939 (火~金曜日12:00~16:00/土曜日10:00~15:00)

※入場無料の公演は事前申込不要です。

※各公演の問い合わせは、主催者へお願いします。

※公演により、チケットが売り切れの場合があります。

【公演開催会場】 軽井沢大賀ホール ☎42-0055 (9時から18時まで)

【チケット申し込み】 軽井沢大賀ホールチケットサービス ☎31-5555 (10時から18時まで)

軽井沢大賀ホール
ホームページ



【軽井沢大賀ホール 秋の主催公演】 ルチアーノ・ガンチ テノール・リサイタル

大阪・関西万博にも出演！オペラ・アリア、カンツォーネなど名曲の数々をお贈りします。

と き 10月18日(土) 14時開演
出 演 ルチアーノ・ガンチ (テノール)、浅野菜生子 (ピアノ)
曲 目 ヴェルディ：オペラ『海賊』より
「全てが微笑んでいるようだった～そうだ、海賊の稲妻を」
レオンカヴァッロ：朝の歌
プッチーニ：オペラ『トスカ』より 「星は光りぬ」
デ・クルティス：帰れソレントへ 他
料 金 全席指定
SS席〈売り切れ〉、S席 5,500円
A席 (ステージサイド) 4,000円、B席 (2階立見席) 3,000円



ルチアーノ・ガンチ©Roberto Autuori/浅野菜生子

※その他の詳細、最新情報は軽井沢大賀ホールホームページで確認してください。

※公演内容は変更になる場合がございます。未就学児の入場は遠慮してください。

相談窓口



**秘密厳守
相談無料**

●交通事故相談（予約制）

とき 10月10日（金）

ところ 10時から15時まで
佐久合同庁舎

※前日までに予約が必要です。
予約がない場合は開催しませんので、注意してください。

【申し込み・問い合わせ】

佐久地域振興局
総務管理課 県民生活係

☎0267・63133

●心配ごと相談

（個別相談）

差別、夫婦親子問題など日常生活でお悩みの方は、お気軽にご相談してください。電話での相談もお受けします。

とき 10月10日（金）

ところ 9時30分から15時まで
木もれ陽の里

相談員

民生児童委員
人権擁護委員

【問い合わせ】

社会福祉協議会（木もれ陽の里内）

☎45・8113

●人権相談

セクハラやパワハラ、家庭内暴力、体罰やいじめ、インターネットでの誹謗中傷、差別など「自分の悩みは人権侵害かも？」と思ったら、気軽に電話で相談してください。

とき 平日 8時30分から17時15分まで

【問い合わせ】

みんなの人権110番

☎0570・003110

行政相談を利用してください

行政相談は、国の行政などへの苦情や意見、要望を受け付け、担当行政機関とは異なる立場から解決や実現を促進することともに、行政の制度や運営の改善に生かす仕組みです。

町では、9月および10月の「行政相談月間」に合わせて、左記のとおり合同行政相談を開設します。

●合同行政相談

とき 10月10日（金）

ところ 10時から15時まで
木もれ陽の里

相談員

行政相談委員
民生児童委員・司法書士

【問い合わせ】

住民課 住民係 ☎45・8540

●町民法律相談（予約制）

とき 10月17日（金）

ところ 役場2階 第6会議室

担当 市村 大介 弁護士

【申し込み・問い合わせ】

住民課 住民係 ☎45・8540

●弁護士による権利擁護相談会（午前）

高齢者や障がい者のための人権、財産、相続などに関する相談をお受けします。

●弁護士による権利を守る講座（午後）

とき 10月24日（金）

相談会 10時から12時（要予約）
講座 13時30分から15時
（定員15名）

内容 弁護士から学ぶ「暮らしに役立つ」法律講座

- ①日常生活において発生しやすい近隣紛争とその対処方法
- ②最近の犯罪傾向と高齢者にとって今後注意を要する点
- ③安心安全で穏やかな老後を送るために考えるべき事柄

ところ 「木もれ陽の里」会議室1

相談員・講師 五月女五郎 弁護士

【申し込み・問い合わせ】

社会福祉協議会 ☎45・8113

●植生学相談（予約制）

とき 10月24日（金）

ところ 役場2階 第6会議室
相談員 環境課 植生学専門員 蛭間 啓 博士（学術）

※詳しくは、町ホームページをご覧ください。
ただ、お問い合わせください。

【申し込み・問い合わせ】

環境課 環境政策係

☎45・8556

善意ありがとうございます

Ⅱさわやか軽井沢ふるさと寄附金Ⅱ
寄附金額1万円以上で、氏名掲載を希望された方
（返礼品対象寄附を除く）

神奈川県 中村 和夫 様
東京都 中村 紀子 様

Ⅱ軽井沢町立中部小学校へⅡ
株式会社トキワ防災電設 様
デジタルカメラ4台他学校用備品

Ⅱ町立保育園児へⅡ
軽井沢町 柳沢 昭行 様
とうもろこし 500本

戸籍の窓



8月1日から
8月31日まで
届出

※戸籍の窓は、町民で町に届出をされた方の了解を得て掲載しています。

誕生

おめでとうございます



結婚

末長くおしあわせに



おくやみ

ご冥福をお祈りします



わたくしたちのまち

		前月比
人口	21,863人	(+88)
男	10,396人	(+34)
女	11,467人	(+54)
世帯数	11,305世帯	(+91)

住民基本台帳 9月1日現在

軽井沢で開催 日本ミックスカーリング選手権大会に出場

8月21日から24日に軽井沢アイスパークで開催された「第6回日本ミックスカーリング選手権大会」に出場のTeamSanukiの佐貫啓斗さん、高橋暁之介さん、川田亜依さん、新井潮晴さんとShineTecの山本聖二さん、山本麻実さんが町長を表敬訪問しました。



TeamSanuki

8月18日（役場）

地元での開催ということもあり、全力で楽しみながら戦いたいと意気込みを語りました。



ShineTec

8月19日（役場）

経験豊富な二人は、これまで培ってきたチームワークの良さを武器に、勝負に挑むと意気込みを語りました。



全国ヤングクラブバレーボール大会に出場

9月4日（役場）

軽井沢中学校3年生の大澤杏奈さんが、「JVA第28回全国ヤングクラブバレーボール大会」に出場が決まり、町長を表敬訪問しました。女子バレーボールクラブチーム「風信子ヤングクラブ」に所属し、アウトサイドヒッターやミドルブロッカーのポジションを担っています。チームの目標である優勝を目指し、全力でプレーしたいと笑顔で意気込みを語りました。

カナダ・ウィスラーの自治体設立50周年記念式典に出席

8月21日から25日まで、軽井沢町長と町議会議員が自治体設立50周年を迎えた姉妹都市ウィスラーを訪問しました。

記念式典に出席したほか、ウィスラー市長や議員と意見交換を行い、スマートツーリズムや住宅不足など、両自治体共通の課題について情報を共有しました。また、ウィスラーの地球温暖化対策や自然と共生するまちづくりの事例を学び、交流を深める機会となりました。



50周年記念のケーキカットに参加



町からのお祝の品を贈呈